

Subject: Scripture Verse: Decoder: K. French		A Day in Genesis Genesis 1:1-5			
<i>Word for Word Comparison</i> <i>All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.</i> <i>Missing words, overt errors in translation are highlighted in red.</i> <i>* Represents a reversal of word order between a noun and its adjective.</i> <i>(P and S denote the prefix and suffix in the Hebrew text column.)</i> <i>Hebrew is read from R – L, and the part underlined is the portion that perfectly matches the Strong’s word choice, with the remainder as the prefix and suffix.</i>					
Strong’s # Word Choice	KJV Scripture English Translation	Actual Hebrew Interlinear Text	Strong’s Hebrew Definitions	Brown-Driver-Brigg’s Hebrew Lexicon and TWOT	New Restored Text
Verse 1					
7225 ראשית	In the beginning	ב ראשית b ra’shiyth Same as rosh #7218 ראש (P: <u>in</u> , with, by)	the <u>first</u> in place, time, <u>order</u> or rank; #7218 beginning, chief; first; head; See Exodus 12:2	the first; <u>the beginning</u> ; the best; the chief; #7218 head; chief; first things; See Exodus 12:2	In <i>the</i> beginning
430 אלהים	God	אלהים Alahim (S: <u>plural</u>)	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); <u>Elohim</u> ;	<u>Elohim</u> (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (God)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (God); the one true Elohim (God);	was <u>Alahim</u> ,
1254 ברא	created	ברא bara’	absolutely to create; make; <u>Creator</u> ;	to create;	<i>the</i> Creator ,
853 את	- 0 - [This Hebrew word, Aleph & Tav is missing from most modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]	את #853 ‘eth Paleo: ת א את #852 ‘eth Paleo: ת א [Aleph & Tav ; beginning and end ; first and last ;]	self; namely; even; - -(this is the exact same Hebrew word) sign	<u>sign marker</u> of the definite direct object, not translated in English but generally preceding and indicating the accusative case. -- a sign; miraculous <u>signs</u> ; wonders.	the FIRST and LAST
8064 שמים	the heaven	ה שמים ha shamayim (P: <u>the</u>) (S: <u>plural</u>)	dual of an unused singular shameh; to be lofty; the sky - as aloft; the dual perhaps alluding to <u>the visible</u> arch in which the clouds move, as well as to the higher ether where <u>the celestial bodies</u> <u>revolve</u> ; <u>astronomical</u> ;	<u>visible heavens</u> , sky: as the abode of the stars; <u>as the</u> <u>visible universe</u> , the sky, atmosphere; Heaven, as the abode of Elohiym (God);	of the shamayim (heavens) ,

853 את	and	ואת #853 ‘eth Paleo: את #852 ‘eth את Paleo: <i>(P: <u>and</u>, but)</i>	self; namely; even; [Aleph & Tav; beginning and end; first and last;] - -(this is the exact same Hebrew word) <u>sign</u>	<u>sign</u> marker of the definite direct object, not translated in English but generally preceding and indicating the accusative case. -- a sign; miraculous <u>signs</u> ; wonders.	and the FIRST and LAST,
776 ארץ	the earth.	הָאָרֶץ ha ‘arets <i>(P: <u>the</u>)</i>	to be firm; <u>the earth</u> ; world;	<u>earth</u> ; land; ground;	of the earth.
Verse 2					
776 ארץ	And the earth	וְהָאָרֶץ ‘arets <i>(P: <u>and</u>, but) (P: <u>the</u>)</i>	to be firm; <u>the earth</u> ; world;	<u>earth</u> ; land; ground	And the earth
1961 היה	was	הָיָה hayah <i>This word is not a perfect match.</i>	<u>to exist</u> ; <u>be</u> or become; come to pass; accomplished;	<u>to be</u> ; to become; to come to pass; to exist; to come about; to happen; to fall out;	came to be
8414 תהו	without form	תְּהוֹ tohu	to lie waste; a desolate surface; desert; a worthless thing; <u>empty place</u> ;	formlessness; <u>nothingness</u> ; confusion; emptiness; unreality; wasteland;	<i>from</i> NOTHING-NESS,
922 בהו	and void;	וּבְהוּ bohuw <i>(P: <u>and</u>, but)</i>	<u>to be empty</u> ; vacuity;	<u>emptiness</u> ; void; waste;	and EMPTINESS,
2822 חשך	and darkness	וְחֹשֶׁךְ choshek <i>(P: <u>and</u>, but)</i>	the dark; <u>darkness</u> ; obscurity; night;	<u>darkness</u> ; obscurity;	and DARKNESS,
5921 על	upon	עַל ‘al	above, over, <u>upon</u> , with a downward aspect; beyond the time; had charge of; accordingly; after; among; as; by reason of;	<i>As a preposition:</i> <u>upon</u> ; according to; on account of; on behalf of; concerning; beside; beyond; together with. <i>As a conjunction:</i> because that; because; notwithstanding; although.	<i>which were upon</i>
6440 פנה	the face of	פָּנֵי paneh <i>This word is not a perfect match. (not plural)</i>	<u>the face</u> as the part that turns; before time; endure; forefront; of old time; showbread; times past; was purposed;	<u>the face</u>	the face of
8415 תהום	the deep.	תְּהוֹם tehowm	<u>an abyss</u> , the deep; <u>bottomless</u> ;	the deep; depths; <u>abyss</u> ;	the endless abyss.
7307 רוח	And the Spirit of	וְרוּחַ Ruach	breath; <u>Spirit</u> ;	a wind; breath; a mind; <u>a spirit</u> ;	And the Ruach (Spirit) of

		(P: <u>and</u> , but)			
430 אלהים	Alahim (God)	אלהים Alahim (plural)	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); Elohim ;	Elohim (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (God)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (God); the one true Elohim (God);	<u>A</u>lahim
7363 רחף	moved	מרחפת rachaph (P: <u>from</u>) (S: <u>you did</u>)	<u>moved</u> ; to brood;	to hover ; to grow soft; to relax;	hovered from
5921 על	upon	על ‘al	above, over , upon, with a downward aspect; beyond the time; had charge of;	as a preposition: upon; on the ground of; according to ; on account of; on behalf of; concerning; beside; in addition to; together with; beyond; above; over ; by; on to; toward; to; against. As a conjunction: because that; because; notwithstanding; although.	over
6440 פנה	the face of	פני paneh This is word is not a perfect match. (not plural)	the face as the part that turns; before time; endure; forefront; of old time; showbread; times past; was purposed;	the face	the face of
4325 מים	The waters	הַמַּיִם ha mayim OR #8064 הַשָּׁמַיִם - shamayim - הַשָּׁמַיִם. (P: <u>the</u>)	#4325 - dual of a primitive noun but used in a singular sense; water; course; juice; urine; semen; piss; wasting; <u>water</u> ; flood; spring; OR #8064 - dual of an unused singular shameh; to be lofty; the sky - as aloft; the dual perhaps alluding to <u>the visible</u> arch in which the clouds move, as well as to the higher ether where the celestial bodies revolve ; astronomical ;	#4325 - <u>water</u> ; waters; urine; refreshment; OR #8064 - <u>visible heavens</u> , sky: as the abode of the stars; <u>as the visible universe</u> , the sky, atmosphere ; Heaven, as the abode of Elohiym (God);	the SHAMAYIM (deep space).
Verse 3					
559 אמר	And	וַיֹּאמֶר ‘amar (P: <u>and</u> , but) (P: <u>He said</u>)	to say; bid; <u>declare</u> ; publish; speak; command ; answer; appoint; avouch; call; certify; challenge; charge; demand; determine;	to say; to speak; to utter; to command ; to avow; to avouch;	And Commandingly declared
430 אלהים	God	אלהים Alahim (plural)	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); Elohim ;	Elohim (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (God)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (God); the one true Elohim (God);	<u>A</u>lahim,
1961 היה	let there be	יְהִי hayah This word is not a perfect match.	to exist; be or become ; come to pass; accomplished;	to be ; to become; to come to pass; to exist; to happen; to fall out;	“LET THERE BE
216 אור	light:	אור ‘or	illumination; bright; light ;	the light of day ; the light of heavenly luminaries (the moon, the sun, the stars); <u>daylight</u> ; daybreak; the morning light.	LIGHT!”

1961 הָיָה	and there was	וַיְהִי hayah <i>This word is not a perfect match.</i> (P: <u>and</u> , but)	to exist; be or become ; come to pass; accomplished;	to be; to become; to come to pass; to exist; <u>to come about</u> ; to happen; to fall out;	And there was
216 אוֹר	light.	אוֹר ‘or	illumination; bright; light ;	the light of day ; the light of heavenly luminaries (the moon, the sun, the stars); <u>daylight</u> ; daybreak; the morning light.	LIGHT.
Verse 4					
7200 רָאָה	and	וַיִּרְאֵה re’ah (P: <u>and</u> , but) (P: <u>He will</u>)	behold ; certainly; take heed; look; mark; view; perceive;	to see; to look at; to behold ; to inspect; to perceive; to consider; to look after; to observe; to be visible; to be seen; to cause to see; to be exhibited to; to show;	And behold,
430 אֱלֹהִים	<i>God</i>	אֱלֹהִים <u>Alahim</u> (S: <u>plural</u>)	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); Elohim ;	Elohim (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (God)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (God); the one true Elohim (God);	<u>Alahim</u>,
853 אֵת	- 0 - [This Hebrew word, Aleph & Tav is missing from most modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]	אֵת #853 ‘eth Paleo: אֵת אֵת #852 ‘eth Paleo: אֵת	self; namely; even; [Aleph & Tav; beginning and end; first and last;] - -(this is the exact same Hebrew word) sign	<u>sign marker</u> of the definite direct object, not translated in English but generally preceding and indicating the accusative case. -- a sign; miraculous <u>signs</u> ; wonders.	the first and the last,
216 אוֹר	the light,	הָאוֹר ‘or (P: <u>the</u>)	illumination; bright; light ;	the light of day ; the light of heavenly luminaries (the moon, the sun, the stars); daylight ; daybreak; the morning light .	is the LIGHT
3588 כִּי	that	כִּי kiy	and ; as; but; even; for; seeing; rightly; that; since; surely ; when; while; yet;	that; for; because; when; as though; as; because that; but; then; certainly ; except; surely ; since;	and absolute
2896 טוֹב	good:	טוֹב towb	good; good thing ; well;	good ; pleasant; agreeable;	GOODNESS.
914 * בָּדַל	and	וַיִּבְדַּל badal (P: <u>and</u> , but) (P: <u>He will</u>)	to divide; separate; distinguish ; sever;	to divide; to separate; to make a distinction ; to divide into parts; to sever; to be set apart;	And separating them,
430 * אֱלֹהִים	<i>God</i>	אֱלֹהִים <u>Alahim</u> (S: <u>plural</u>)	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); Elohim ;	Elohim (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (<i>God</i>)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (<i>God</i>); the one true Elohim (<i>God</i>);	<u>Alahim</u>
996 בֵּין	from	בֵּין beyn	a distinction; from;	between ; among; in the midst of; from between;	made a distinction of
216 אוֹר	the light	הָאוֹר or	illumination; bright; light ;	the light of day ; the light of heavenly luminaries (the moon, the sun, the stars); <u>daylight</u> ; daybreak; the morning light.	the LIGHT

		(P: <u>the</u>)			
996 בין	from	בין beyn	a distinction; from ;	between; among; in the midst of; from between;	from the distinction of
2822 חשך	the darkness.	חַשְׁךְ choshek (P: <u>the</u>)	the dark; darkness ; obscurity; night;	darkness ; obscurity;	the darkness.
Verse 5					
7121 קרא	And	וַיִּקְרָא qara’ (P: <u>and</u> ; but) (P: <u>he shall</u> , they shall)	to call out; address by name ; invite; preach; proclaim; pronounce; publish; speak;	to call; to call out; to recite; to read; to cry out; to proclaim; to name; to give name to ; to be named; to be chosen;	And named
430 אלהים	God	אלֹהִים Alahim	plural name of Elohim (God); specifically referring to the supreme Elohim (God); Elohim ;	Elohim (plural) rulers; judges; divine ones; angels; Elohim (God)s; (plural intensive- singular meaning) Elohim (God); the one true Elohim (God);	Alahim
216 אור	the light	לְאוֹר ‘or (P: to; <u>for</u>)	illumination; bright; light ;	the light of day ; the light of heavenly luminaries (the moon, the sun, the stars); <u>daylight</u> ; daybreak; the morning light.	for LIGHT,
3117 יום	day	יוֹם yom	from an unused root meaning to be hot; a day (as the warm hours), sunrise to sunset; sunset to sunset; [Note: Sunset to sunset cannot apply here because the creation process was specifically designed to separate the light from the darkness, day from night; and not to re-join the night with the day.]	day; time; year; a day as opposed to night ; a working day; a division of time;	“DAY” (as opposed to night),
2822 חשך	and the darkness	וּלְחֹשֶׁךְ choshek (P: <u>and</u> ; but) (P: to; <u>for</u>)	the dark; darkness ; obscurity; night;	darkness ; obscurity;	and for darkness
7121 קרא	called	קָרָא qara	to call out; address by name ; invite; preach; proclaim; pronounce; publish; speak;	to call; to call out; to recite; to read; to cry out; to proclaim; to proclaim; to name; to give name to ; to be named; to be chosen;	He named
3915 לילה	night.	לַיְלָה layil	night ; darkness, night season; a twist away of the light; night season. Note: Night cannot be included in the term “day,” because the Creator is here making a distinction between “day and night” by separating them, He is not putting them together.	night (as opposed to day) Note: This Hebrew Lexicon defines night as distinctly separated from the “day.” A foundational principle is set here in stone by the Creator, Himself that day and night are to be forever and distinctly separate.	“night” (as opposed to day).
1961 hayah הָיָה	And or So	וַיְהִי hayah <i>This is not a perfect word match.</i> (P: <u>and</u> ; but)	to exist; or to become; come to pass; beacon, altogether; follow ; happened;	to be; to become; to come to pass; to exist; to happen; to fall out;	AND THEN FOLLOWED

		(S: of)			
6153 ערב	the evening	ערב `ereb ערב #6150 `arab	dusk; <u>evening</u> tide; <u>night</u> ; day #6150 – be darkened	<u>sunset, evening; night</u> ; #6150 – grow dark	dusk (<i>the beginning of night</i>),
1961 וְיָה	and	וְיָה <i>This is not a perfect word match.</i> (P: <u>and</u> ; but; or; nor; for; yet; so; (S: of)	to exist; or to become; <u>come</u> to pass; <u>beacon</u> , altogether; follow; happened;	to be; to become; to <u>come</u> to pass; to exist; to happen; to fall out;	AND THEN FOLLOWED
1242 בקר	the morning	בקר boqer	dawn; morning; <u>break of day</u> ;	morning; end of night; coming of daylight; <u>coming of sunrise</u> ; beginning of day; figuratively -bright joy after a night of distress; the morrow; the next day; the next morning;	SUNRISE (<i>the end of night</i>),
259 * אחד	the first	אחד ‘echad	a numeral meaning to unify; <u>one</u> ; as an ordinal first;	<u>one</u> (number); each; every; a certain; only; once; once for all; first;	the first
3117 * יום	day.	יום yom	from an unused root meaning to be hot; a day_(as the warm hours), sunrise to sunset; sunset to sunset; [Note: 1) The term “DAY” cannot apply here for the very reason illustrated in this study. 2) Sunset to sunset cannot apply here because the creation process was specifically designed to separate the light from the darkness, the day from night; and <u>not</u> to re-join the night with the day.]	day; <u>time</u> ; year; a day as opposed to night; a working day; <u>a division of time</u> ; 	DAY-NIGHT CYCLE (24 hour <u>division of time</u>).

Verse by Verse Comparison of Genesis 1:1-5		
	New King James Translation	The Creator’s Calendar New Restored Interlinear Text
Verse 1	In the beginning <i>God</i> created the heavens and the earth.	In the beginning <i>was</i> <u>Alahim</u> the Creator, the Aleph and Tav (first and last) of the shamayim (<i>heavens</i>), and the Aleph and Tav (first and last) of earth.
Verse 2	The earth was without form, and void; and darkness was on the face of the deep. And the Spirit of <i>God</i> was hovering over the face of the waters.	The earth came to be from NOTHINGNESS, EMPTINESS, AND DARKNESS , <i>which were</i> upon the face of the endless abyss. The Ruach (<i>Spirit</i>) of <u>Alahim</u> hovered over the face of the [<i>shamayim – deep space</i>].
Verse 3	Then <i>God</i> said, “Let there be light;” and there was light.	And commandingly declared <u>Alahim</u>, “Let there be LIGHT!” And there was LIGHT.
Verse 4	And <i>God</i> saw the light that it was good; and <i>God</i> divided the light from the darkness.	And behold, <u>Alahim</u>, the Aleph and Tav (the first and the last), is the LIGHT and absolute GOODNESS. And separating them, <u>Alahim</u> made a distinction of the LIGHT from the distinction of the darkness.
Verse 5	<i>God</i> called the light day, and the darkness He called night. So the evening and the morning were the first day.	And <u>Alahim</u> called the LIGHT “DAY” (<i>as opposed to night</i>), and the darkness He called “night” (<i>as opposed to day</i>). AND THEN FOLLOWED THE DUSK (sunset – the beginning of night), AND THEN FOLLOWED THE SUNRISE (the end of night), THE FIRST DAY-

		<i>NIGHT CYCLE (24 hour</i> DIVISION OF TIME).
--	--	---

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.
This page will not be added after purchasing Win2PDF.